來論 法律上的道德問題

區鏡案

當一個犯了罪的人跑入律師事務所。向律師承認自己犯了罪。要求律師代他辯護。爲律師者應否替他辯護？如果替他辯護。該律師之行爲是否合乎道德？我的答案是。在合法之範圍內替犯人辯護不只是律師維持法紀之天職。而且是合乎道德。保障人權之舉動。要明白其中道理。則先要認識英國法律上之道德基礎。而加拿大法律是以英國法律原則爲依歸。

在英國法律上。凡人皆當作清白。直至被證明才爲有罪。這是英國法律上之第一個道德基礎。受人起訴時。無須急於替自己辯護。因爲主控方面還要提出有證據之控詞。否則控案會被撤消。責任是在主控方面。建立一個初步的案情。然後由被告針對案情替自己辯護。問題是在甚麼情形下一個人才可以公平地被人證明有罪。

英國法律上的第二個道德基礎是：要在公開法庭上受公允之審判後。罪名才可成立。甚麼是公允的審判？主控官是律師出身。深明律例；如果被告沒有律師代爲辯護。審判則欠公允。雖然知道被告犯罪。辯護的律師之職責。要使到罪名不能在證據不充足之情形下成立。辯護的律師所以要集中攻擊對方之法律上及證據上一漏洞。這是與串同被告或其他證人捏造證據。欺騙法庭 是迥然不同的。如果律師拒絕辯護犯人或嫌疑犯。則絕無可能有公允之審判。但我們不可忘記凡人皆作清白。直至被證明才爲有罪。

證據要到甚麼程度才算充足？在刑事來說。主控官要證明被告有罪。使到法官或陪審員的腦海中並不存有絲毫合理的懷疑。一旦有一點合理的懷疑。被告應立刻被省釋。這是英國法律上的第三個道德基礎。寧可九十九個有罪的人漏網。不容一個無辜者受冤枉。就是這個道理。亦是民主與極權社會之一大分別。

凡人必要經過公允的審判及充足證據才成爲有罪。這是辯護的律師的天職。其所起的作用是保障人權及維護自由民主之社會制度。

舍路雷法賢新翁 讌客紀盛

舍路訊。本埠聚昌麵廠總理。遡源堂主席雷法賢君。秉承慈命。爲其長男建德。與香港僑商唐文鏞先生之第六妹玲仙女士。於昨月在港舉行結婚典禮。一對新人。曾受大學教育。男重西學。女通中文。璧合珠聯。均能體應時代需要。親友聆此佳訊。紛紛踵門致賀。大有雅詠河洲之頌。雷君特於元月十七日。假座金陵酒家。設筵答謝親友。時值隆冬。但該日天氣朗明。和煦如春。一似天意爲雷君祝賀然。雷君交遊素廣。名聞遐邇。其夫人伍愛蓮女士。曾執教鞭於公益埠如栢學校。置身教育界。爲國育才。桃李遍華南。是以親朋蒞止。車水馬龍。非常踴躍。讌會司儀員。光漢君。先請新翁夫婦及一對新人起立。與大衆相見。全場拍以熱烈掌聲。隨請方日永牧師祈禱。繼請方照良君。致歡迎詞。演講者。計有陸總領事潤成。中華會館主席陣玉鈿。遡源堂元老雷家俊。校董長李永存君等。語皆吉祥。詞多勗勉。殿由雷維亞君答謝。詞意懇懃。語極暢快。

讌會中由新翁夫婦及一雙新人輪席勸酒奉茶。燈明酒盛。歡聲宣騰。尤以一對新人。笑容可掬。喜氣揚眉。滿堂爲之霽朗。加以明媚皎麗。儀態高方之愛女。頌平。淑貞兩女士。週旋於席間招待彬彬有禮。爲賓客所稱道。主人以喜慶不忘慈善。惠增僑民學校經費五十元遡源堂五十元。華人浸信會五十元。樂藝社三十元。義舉可風云。

伍樂天歡讌伍善予

舍路訊。本埠洞天酒家主人伍胥山公所主席樂天君。以加屬雲高華埠僑商伍善予君。駕臨本埠觀光。伍君爲盡地主之誼。特於十八日。設筵招待。并柬邀烈洲。時舜。光漢。尚昂等作陪。席間暢談。甚爲融洽云。

金星表面熟度 高達五百餘度

芝加哥合衆電。一科學家昨稱。太空旅行者如降落金星。則將發現彼已跳入一紅鑊中。

彼稱。讀收到來自金星之無線電訊號。則說明其表面溫度爲華氏五百八十五度。此熱力對任何生物之存在均爲太熱。對任何水份亦爲太熱而必蒸發。

來自木星之無線電訊號。亦表示該星體有輻射能。其危險性。比環繞地球外圍之「雲阿倫輻射線帶」多一百倍。

此爲全國無線電天文台之戴拉克博士。對尹國高深科學會演講時所透露。

歐洲冰封六日 死一百五十人

倫敦塔合電。英國昨日在冰結之中此爲十三年來最壞之一次。冰封歐陸。仍未稍減。

歐陸在零度天氣者。今已第六日。死者一百五十人。

言情長篇小說

錦繡芙蓉

·鹽蕾生著·

【伍玖肆】

有人謂清輝兄邇來認爲酒與婦人。都不夠刺激。頗好至秘密賭場。聞一次次有所獲。贏得十萬金。即席開筵坐花。飛觴醉月。豪氣驚人。吾之偵探術利害否。」清輝仍一本鎮定而答之曰：「賭場吾所嘗至。贏錢亦有其事。但不至有十萬金之多。以其間賭客下注之豪。則贏其三五萬元。本不爲奇。終於失利。此爲事實。但邇來吾已戒絕。未曾再往。故古漢仁兄之偵探術。祇得其一半。未曾十足也。」古樂二人。都欲向清輝諷刺。幸而清輝應付得體。不致落其顏面。忽然女賓隊中。走出一人。至清輝前。清輝視之。其人非他。呂錦姬也。呂錦姬人雖潑辣。然尚念故誼。自以和此花費清輝金錢不少。今彼雖失運。亦不應過於涼薄。乃慇懃握手而問曰：「聞人之言。龍經理近來之環境大不如前。手頭拮据。是以罕露面於繁華之場。人情紙薄。世態秋雲。亡怪經理之如此。然龍經理莫謂我與流俗人同一識見。龍經理昔日待我慷慨。吾至今尚未有以爲報。思之良覺歉然。龍經理環境非佳。心情定必煩惱。何不至吾之家。吾當製南洋食品。以良釀爲佐。與龍經理解悶而消愁也。」錦姬之言。自是出於一番好意。在芸芸衆賓。皆以奇異目光而視清輝之時。獨有此錦姬。向清輝殷殷垂問。不能謂非出乎意外。顧啓口即直言清輝環境不佳。隱寓矜憐之意。是亦大損清輝之尊嚴。面孔尷尬色。不知所以爲對。趙一山責之曰：「呂小姐安知龍經理之環境不比從前。以吾所知。龍經理之環境。一若從前。並無更變。呂小姐不知從何處聽來新聞。亦令人詫異矣。」清輝笑曰：「人生運會不常。盛極則衰。理所宜然。今日之龍清輝。非復過去之龍清輝。事實昭然。

二五八 平龍豪氣銷磨盡不與他人爭鬥

一山兄亦何必爲吾掩飾。吾龍清輝今茲頹唐衰落。而呂小姐垂問殷殷。正令吾感之不暇。製南洋食譜。與我杯酒言歡。正其所求而不得。一有暇時。定當踵門而相見耳。」衆賓以清輝於己之失敗。直承不諱。其忠厚者頓表同情。其存心揶揄之古漢仁樂瑞麟諸輩。轉覺不知如何說話。亦問心其有愧矣。主人唐遠圖笑而言曰：「吾與清輝兄爲至友。素知其人。有天縱之奇材。

干諾兄弟 靴店
本店創辦四十餘年。歷蒙華友光顧。同時感激新自中國來的移民到來本店幫觀買靴。本店的鞋靴式樣極多。而且適合老幼濶窄足度。舖在喜士定東街三三號門牌
CORNETT BROS.
(1910) Limited
33 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C.
Phone MU 1-9645

加拿大雲高華 唯一華人旅業權威
蓮花大旅店
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU1-9541 碼起元二日每租房
百老滙旅店
Broadway HOTEL
附設服務部 招待僑眷轉送各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問訊
101 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-3445

電話 MU 4-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4. B. C.
代理 老幼人壽燕梳 康健各種保險 買賣營業經紀
接辦 會計文房事務 填報入息稅紙 移民入籍文件

長春商業公司 加拿大
Chang Chun & Co.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B. C. Canada
總批發
請飲著名中國詒厥齋蒸酒廠出品
正原庄毛鷄酒。香加皮。雪花玫
參茸酒。歸元杞菊。虎骨木瓜。
青梅。白糯。牛楓荷。舊三蒸。
滋腎烏豆酒等。唯實衛生可口。
同福堂藥行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠 牛胆星片
足料每罐十二元
双料每罐廿三元
▲清毒丹，斬舊惡症合用
▲跌打風濕摩擦膏 每打八元 每張八毛 目錄印備函索即寄
代售處：雲埠富利 城埠福安桑
周岱英寓內 問藥購藥 立刻答覆

Sunrise FINANCE CO. LTD. INVESTMENTS LTD. REALTY LTD.
416 MAIN STREET — VANCOUVER 4, B.C. CANADA
日昇
公司 限公司 有限公司 銀業投資
MUtual 3-5861 and MUtual 3-5865
總經理 周青生
借款部 樓房屋宇 新舊汽車 充滿銀期 或尚未充滿者 均可抵押借款
投資部 ㊀貴客欲投資者 勿失好機會有穩當抵押品保證利息八厘至一分二厘欲知詳情請到本部查問營樂爲解答 ㊁本部爲北美華人首創之股票貿易所買賣股票歡迎光顧或詢問
實業燕梳部 常有生意樓宇 房屋出賣及代理各種燕梳

廣珍 首飾鐘錶鋪
Kwong Chin Ho Co. MU1-5816
59 Pender St. E. Vancouver, B.C.

◎重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽嚕溫煖床褥新置清潔水喉冷熱招待妥當來往便利僑胞光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St E. Tel MU 1-9035
Vancouver, B. C
新世界旅館 司理 盧福勝 黃國連

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
啓者。本號被委爲東亞太平洋船務公司 ORIENT & PACIFIC LINES 之代理人。該公司爲發展太平洋航務。將增設新船數艘。來往遠東航線。由雲埠開往遠東船期如後。
一九六〇年二月廿三日埃巴利亞號輪
四月一日謙馬利亞號輪
五月十二日朝山號輪
六月十一日奧蘭西號輪
由港開來四月廿三日朝山號輪 六月十二日朝山號輪
★此外並得委權代理各公司車票機票僑界仕女垂詢特表歡迎
太平洋旅行社 林國良 陳固啓

△用巴拉斯的質料
保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的 Plastic 即透明化學質料。）將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗汚。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone MU 1-6436
Vancouver, B. C
壯陽及補身多種維他命丸 (Multiple Vitamins) 每樽四元五毛
補血及壯陽丸 (Preston's Nerve Food) 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic) 每樽壹元二毫五及貳元五毫
藥單小心配合 洗非林及照相
麵爽佐治街懷亞德藥房啓

驗眼 兼較眼鏡 專家
氏律古屋
A. Gerard Hirsonberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
112 Hastings St. W
MU 1-8829

麥嘉云的 牛奶麵包 新鮮美味 衛生開胃
McGAVIN'S Milk Loaf WHITE BREAD

美盛金鋪
十足金葉首飾各廠大小鐘錶各款 眼鏡 修整 鐘錶
MEE SHING
434 Columbia Ave. MU3-2501
Vancouver, B. C.